

## カールソン

ルーチヨ ダツラ

海が輝き

風が荒々しく吹き抜ける

ソレント湾に面した

この古いテラスで

一人の男が若い女性をその腕に抱く

涙のあとで

そして咳払いをして

また歌い始める

君が大好きだ

本当に 本当に大好きだよ

それは僕に再び生きる力を与える

かけがえのない絆なんだよ

海の上に光が見えて

彼はアメリカでの夜を思った

でもそれは漁船の灯りと

白い航跡だった

音楽が悲しみを誘い

彼はピアノから立ちあがった

それでも雲間から月が見えると

死さえも甘美なものに思えた

彼女の深い

海のように碧い瞳を見つめたら

急に涙があふれてきて

彼は溺れるかと思った

君が大好きだ

本当に 本当に大好きだよ

それは僕に再び生きる力を与える

かけがえのない絆なんだよ

オペラの世界では

ドラマはみんな作り話で

ちょっとした化粧と芝居で

あなたは別人になれる

でもこんな近くであなたを見つめる

現実の二つの瞳が

言葉を忘れさせ

思考は混乱する

そしたら全部がちっぽけに思える

あのアメリカでの夜も

あの航跡の幕内に

あなたは人生を振り返る

そうさ 人生は終わるんだ

けど彼はもうそれ以上考えなかった

むしろ幸せな気持ちになって

また歌い始めた

君が大好きだ

本当に 本当に大好きだよ

それは僕に再び生きる力を与える

かけがえのない絆なんだよ

君が大好きだ…

あなたが大好きだよ